

30

نەھيىن شەرى بۆزەلەمان

ئامادەكەرن و ۋەرگىران:
يىكەس إسماعيل عمر



30 نەھيىيىن شەرىى بۆ زەلّامان

ئامادەكرن و وەرگىپران
بىكەس إسماعيل عمر

مزگەفت

www.mzgaft.com



ٲاماده ڪرن و وه رگي ٻان: بيڪه س اِسماعيل عمر.

ديزاينا ناڦه روڪي: سايتي مزگه فٽ.

ديزاينا به رگي: ڙيگر سيته ي.

ڙ به رهه ميڻ: سايتي مزگه فٽ www.mzgaft.com





پیشہ کی

ہر سوپاسیئین کامل و بی کیماسی بو خودایی ہمی جیہانا
بن، و سہ لاوات و سلاقین خودی ل سہر پیغہ مہرئی وی بن، و
بنہ مال و ہہ قالین وی ہہ مییان خودی ژ وان رازی بیت، و ہہر
ئیکی بقہ نجی دویچوونا وان بکہ تن، و دویقده:

ئہ قہ نامیلکہ کہ بریتیہ ژ 30 (دانہ پاشین) نہ ہیئن شہرعی بو
زہ لامی موسلمان؛ تیدا بہ حسی سیہ کاران ہاتیہ کرن کو
شہریعتی ئیسلامی ژ بہ لگہیی قورئانی و سوننہ تی ئہم یین ژئی
داینہ پاش و ئاگہ دار کرین، من وہ کی پوستہ کی دیت، کہ تہ دلی
من ئہز بشیم ب شانازیقہ و مرگیرم، و ل سہر زیدہ بکہم، بو ہندی
دا ب شیوہ کی ریخستی بکہ قیثہ لہر دہستین براین من، و
ساناہی بیت بو تیگہ ہشتنی، و خودی خیر و پاداشتی ہہر
ہاریکارہ کی بنقیسیت، و ہہر ئوہ ہاریکار و پشتہ قان.



1 ❁ نههيا هاتييه کرن زهلام ژ جيهادي برهڻيت، و نهغه ژ
 گونههيت مهزنه. پيغه مبهري خودي ﷺ دبيڙيت: "اجْتَنِبُوا السَّبْعَ
 الْمُوْبِقَاتِ". قَالُوا: يَا رَسُولَ اللَّهِ، وَمَا هُنَّ؟ قَالَ: "الشِّرْكَ بِاللَّهِ،
 وَالسَّحَرُ، وَقَتْلُ النَّفْسِ الَّتِي حَرَّمَ اللَّهُ إِلَّا بِالْحَقِّ، وَأَكْلُ الرِّبَا، وَأَكْلُ
 مَالِ الْيَتِيمِ، وَالتَّوَلَّى يَوْمَ الزَّحْفِ، وَقَذْفُ الْمُحْصَنَاتِ الْمُؤْمِنَاتِ
 الْغَافِلَاتِ"⁽¹⁾. ئانكو: هوين خو ژ هفت گونههين مروځي دبهنه
 تيچوونى دوير بيخن، ئينا سهحابيان خودي ژ وان پازى بيت
 گوئن: نهى پيغه مبهري خودي نهو چنه؟ گوئ: چيكرنا
 ههڅيشكه كى دگهل خودي، و سيږبه ندى، و كوشتنا نهفسه كى كو
 خودي كوشتنا وي هه پام كربت، نهو نهبيت يا ب هه قى خو
 دهيتنه كوشتن، و خوارنا مالى ريبايى، و خوارنا مالى ئيتمى، و
 رهځين و پشتدان ل روژا جيهادي، و گونههباركرنا باومرداريت
 هاش چنه بكرنا زيناى.

(1) صحيح البخاري 2766 عن أبي هريرة رضي الله عنه.



2 ❁ نه هيبيا هاتييه کرن زه لَام ل چه يخانا، و ل سهر ره خين ريكان
 ب روينن بتاييه تي نهو ريکين زيده هاتن و چوون ل سهر دهيتته
 کرن. پيغه مبهري خودي سلاوات و سلاقين خودي ل سهر بن
 دبيژيت: "إِيَّاكُمْ وَالْجُلُوسَ بِالطَّرِيقَاتِ". فَقَالُوا: يَا رَسُولَ اللَّهِ، مَا لَنَا
 مِنْ مَجَالِسِنَا بُدُّ نَتَحَدَّثُ فِيهَا؟ فَقَالَ: "إِذْ أَبَيْتُمْ إِلَّا الْمَجْلِسَ،
 فَأَعْطُوا الطَّرِيقَ حَقَّهُ". قَالُوا: وَمَا حَقُّ الطَّرِيقِ يَا رَسُولَ اللَّهِ؟ قَالَ:
 " غَضُّ الْبَصَرِ، وَكَفُّ الْأَذَى، وَرَدُّ السَّلَامِ، وَالْأَمْرُ بِالْمَعْرُوفِ، وَالنَّهْيُ
 عَنِ الْمُنْكَرِ " ⁽¹⁾. ئانكو: هشاربن روينشتنا ل سهر ريكان، ئينا
 صه حابييان گوتي: نه ي پيغه مبهري خودي پا نه گهر نه م نه شين
 ژ ثان جقاتين نه م دگهل ئيک دئاخفن قهبن؟ ئانكو نه م نه چار
 دبن. گوت: نه گهر هه وه چ چاره نه ما ئيللا هوين بروينن، يا مافي
 ريكي بدهني، گوتن: مافي ريكي چييه نه ي پيغه مبهري خودي؟
 گوت: پاراستنا چاقي ژ بهري خو دانا حه رام، و پاكرنا نه خو شي،
 و بهر سقدانا سلاقي يه، و فرمانا باشيي و نه هيبيا ژ خرابيي يه.

(1) صحيح البخاري 6229 عن أبي هريرة رضي الله عنه.



3 ❁ نه هيبيا هاتيبه کرن زه لّام بهرئ خو بدته ئافره تا بياني، ئانكو
 ئه و ئافره تا ئه و بو نه بيته ميحرهم، ئه و بهرئ خو بدته ئي، و دقيّت
 چاقيّن خو بپاريّزيت، و ئه قه فهرمانا خودئ يه ده مي دبّيژيت:
 {قُلْ لِلْمُؤْمِنِينَ يَغُضُّوا مِنْ أَبْصَارِهِمْ وَيَحْفَظُوا فُرُوجَهُمْ ذَلِكَ أَزْكَى
 لَهُمْ إِنَّ اللَّهَ خَبِيرٌ بِمَا يَصْنَعُونَ} [سُورَةُ النُّورِ: ۳۰] ئانكو: تو - ئه ي
 پيغه مبه ر - بيژه خودان باوهران بلا ئه و چاقيّن خو ژ وي تشتي
 بگرن يئ بو وان حه لال نه بيت؛ ژ ژن و عه وره تان، و بلا ئه و ده همه نا
 خو ژ حه رامبيئ بپاريّزن، ئه قه بو وان پاقرتره. هندي خودئ يه ب
 كاري ئه و دكه ن يئ شاره زايه .

4 ❁ نه هيبيا هاتيبه کرن زه لّام بجيته ده ستئ ئافره تا بياني، ئانكو
 ئه و ئافره تا ئه و بو نه بيته ميحرهم، ژ به ر گوتنا ده يكا مه عايشايئ
 خودئ ژئ رازي بيت، ده مي دبّيژيت: "مَا مَسَّتْ يَدُ رَسُولِ اللَّهِ
 صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَدَ امْرَأَةٍ فِي بَيْعَةٍ قَطُّ" (1). ئانكو: چوجار
 ده ستئ پيغه مبه رئ خودئ ﷺ ب ده ستئ چ ئافره ته كي نه
 كه فتبييه لده مي و مرگرتنا به يعئ ژ وان. هه روه سا پيغه مبه رئ

(1) مسند الإمام أحمد 25204 عن عائشة رضي الله عنها.



خودى زېده مه ترسينت و ئاگه دار دكه تن ده مى دېڙيت: "لَا نَ يُطْعَنَ فِي رَأْسِ رَجُلٍ بِمِخْطٍ مِنْ حَدِيدٍ خَيْرٌ مِنْ أَنْ يَمَسَّ امْرَأَةً لَا تَحِلُّ لَهُ"⁽¹⁾. ئانكو: ئه گهر سهرى زه لامه كى بهيته ليدان ب شيژنه كى ژ ئاسنى، چيتره ئه و ده ست بكه ته ئافره ته كى يا حه لال نه بيت بو ئه وى.

5 ❁ نه هيبا هاتييه كرن زه لام خو وه كى ئافره تى لى بكه تن، و خودى ته عالا له عنه تين ل قان جوړه مرو قان كرين، ئه ويين سهروبه رى خو يان رهفتارين خو وه كى يين ئافره تان لى دكه ن. پيغه مبه رى خودى ﷺ دېڙيت: "لَعَنَ اللَّهُ الْمُتَشَبِّهِينَ مِنَ الرِّجَالِ بِالنِّسَاءِ"⁽²⁾. ئانكو: خودى له عنه تين ل وان زه لامان كرين يين خو وه كى ئافره تان لى دكه ن.

(1) أخرجه الروياني في المسند 1283، والطبراني 212/20 و واللفظ بهما، والبيهقي كما في الترغيب والترهيب للمنزري 26/3 باختلاف يسير، وصححه الألباني في السلسلة الصحيحة عن معقل بن يسار رضي الله عنه.
(2) صحيح البخاري 5885 عن عبد الله بن عباس رضي الله عنهما.



6 ❀ نه هيبا هاتييه کرن زه لَام زير و ئارميش - هه ريري - بکه ته بهر خۆ. هه ر وه کی عه لیی کورئ ئه بو تالبي خودئ ژئ رازی بیت قه دگو هیزیت کو پیغه مبه رئ خودئ سلاوت و سلاقین خودئ ل سه ر بن زير ب ده ستئ راستئ هه لگرت، و ئارميش ب ده ستئ چه پئ و بلند کرن و گوئی: "هَذَا نِ حَرَامٌ عَلٰی ذُكُورِ أُمَّتِي" ⁽¹⁾ ئانکو: ئه قه هه رامن ل سه ر نيرين ئوممه تا من.

7 ❀ نه هيبا هاتييه کرن زه لَام په یوه ندييا که س و کارين خۆ ببریت، و ژ برايئ خۆ سل بیت پتر ژ سئ شه قان. پیغه مبه رئ خودئ ﷺ دبیزیت: "لَا يَدْخُلُ الْجَنَّةَ قَاطِعٌ رَحِمٍ" ⁽²⁾. ئانکو: ناچيته به هشتئ مروئ دگه ل که س و کارين خۆ په یوه ندي بر.

هه روه سا گوئیيه: "لَا يَحِلُّ لِمُسْلِمٍ أَنْ يَهْجُرَ أَخَاهُ فَوْقَ ثَلَاثِ لَيَالٍ" ⁽³⁾ ئانکو: يا هه لال نينه بو موسلمان هه کی ئه و پشتا خۆ بده ته برايئ خۆ و به یلیت پتر ژ سئ شه قان.

(1) سنن أبي داود 4057 عن علي بن أبي طالب.

(2) صحيح مسلم 2556 عن جبير بن مطعم رضي الله عنه.

(3) صحيح البخاري 6077 عن أبي أيوب الأنصاري رضي الله عنه.



8 ❁ نه هيبيا هاتييه کرن زه لّام ئافره تي يان زاروکی يان خزمه تکاری يان هه تا گيانه ومره کی ب نه حه قی بقوتیت. دهیکا مه عائیشا خودی ژئی رازی بیت دبیزیت: "مَا ضَرَبَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ شَيْئًا قَطُّ بِيَدِهِ، وَلَا امْرَأَةً، وَلَا خَادِمًا، إِلَّا أَنْ يُجَاهِدَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ" ⁽¹⁾ ئانکو: پیغه مبه ری خودی سلاوات و سلاقین خودی ل سهر بن چوجار چ تشت ب دهستی خو نه قوتایه، نه چ ئافره ت و نه چ خزمه تکار، تنی ئه و نه بیت ب دهستی خو جیهادی د ریکا خودی دا بکه ت.

9 ❁ نه هيبيا هاتييه کرن زه لّام بجيته ناف ئافره تین بیانی، ئانکو بیّن کو ئه و بو وان نابيته میحرهم، و ب تنی دگهل ئیک ژ وان بمینت چ میحرهم دگهل نه بیت. پیغه مبه ری خودی ﷺ دبیزیت: "إِيَّاكُمْ وَالْدُّخُولَ عَلَى النِّسَاءِ". فَقَالَ رَجُلٌ مِنَ الْأَنْصَارِ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، أَفَرَأَيْتَ الْحَمُوَ. قَالَ: "الْحَمُوُ الْمَوْتُ" ⁽²⁾. ئانکو: هشیار بن نه چنه دناف ئافره تان کو هوین بو وان نه بنه میحرهم، ئینا زه لّامه کی ژ

(1) سنن الدارمي 2264 عن عائشة رضي الله عنها.

(2) صحيح البخاري 5232 عن عقبة بن عامر رضي الله عنه.



پشته قانا گوت: ئه‌ی پيغه مبه‌ري خودي ئه‌ري پا تي چه‌وايه -
برايين زه‌لامي ئافره‌تي و نياسين وي ژبلي باب و کوران- گوت:
هه‌ما هنديکه‌ تي يه‌ ئه‌و مرنه .

10 ❀ نه‌هييا هاتييه‌ کرن زه‌لام وه‌سفا له‌شي هه‌ژينا خو بکه‌تن،
و به‌حسي نه‌ينييين نقينا خو بکه‌تن. پيغه مبه‌ري خودي ﷺ
دبيژيت: **"إِنَّ مِنْ أَشَرِّ النَّاسِ عِنْدَ اللَّهِ مَنْزِلَةً يَوْمَ الْقِيَامَةِ الرَّجُلَ
يُفْضِي إِلَى امْرَأَتِهِ وَتُفْضِي إِلَيْهِ ثُمَّ يَنْشُرُ سِرَّهَا"** ⁽¹⁾ ئانکو: يي پله‌يا
وي ژ هه‌مي مروّان خرابتر لده‌ف خودي روژا قيامه‌تي ئه‌وه؛ يي
قه‌ستا هه‌ژينا خو بکه‌تن و بچيته‌ نقينا وي، پاش نه‌ينييا وي
به‌لاقه‌ بکه‌تن.

11 ❀ نه‌هييا هاتييه‌ کرن زه‌لام عه‌وره‌تي خو ژ ناكي هه‌تا چوکان
ده‌ربيخيت، چ دنقيژي دا بيت يان ژ ده‌رقه‌يي نقیژي بيت.
پيغه مبه‌ري خودي ﷺ دبيژيت: **"أسفل السّرة وفوق الركبتين من
العورة"** ⁽²⁾ ئانکو: ژ بن ناكي و ل سه‌ر چوکان ژ عه‌وره‌تي يه‌.

(1) صحيح مسلم 1437 عن أبي سعيد الخدري رضي الله عنه.

(2) حديث ضعيف جداً ضعفه الألباني في إرواء الغليل 270 ولكنه مذكور في كتب الفقهاء
وعليه العمل، والبديل الصحيح عنه في المحلى لابن حزم 31/10 حديث أبو موسى
الأشعري إباحة النظر إلى ما فوق السرة ودون الركبة [أي الجارية التي يريد ابتلاعها]



12 ❁ نه هيبيا هاتييه کرن زه لَام تشته کی ژ مالی هه قزينا خو بی دهستويريا وی ببهت، قیجا چ ب زوری بیت یان بیخته شهرمی یان گه قه کی لی بکه تن، هینگی نه وی گونه هکاره، و حه رام خوره، نه و نه بیت نه گهر ژ دلی خو و رازه مه ندییا خو بی چ گه قین هیلانی یان ئیشانی لی بهینه کرن، تشته کی بده ته زه لامی خو دروسته. ژ بهر گوئنا خودی ده می دبیزیت: {فَإِنْ طِبَّ لَكُمْ عَنْ شَيْءٍ مِّنْهُ نَفْسًا فَكُلُوْهُ هَنِيئًا مَّرِيئًا} [سُورَةُ النَّسَاءِ: ٤] ئانکو: و نه گهر وان - ب دلی خو - تشته ک ژ مه هری خو دا هه وه، هوین وه ربگرن، و بخون، چونکی نه و بو هه وه یی حه لال و پاقره.

13 ❁ نه هيبيا هاتييه کرن زه لَام بجيته نقينا هه قزينا خو، بی پیشه کییا جوتبوونی، ژ ئاخفتنیّت جوان و دل خوش، و ماچیکرن و هه مبیژکرنی. هه ر بو زانین چ فه رموودیّن دروست بقی چه ندی نه هاتینه، به لی رامانا وان یا دروسته، چونکی نه قه ژ توره یین جوتبوونی یه.



14 ❁ نه هيا هاتيه کرن زه لام دهستی مه زاختنی ل سهر هه قژين و زارو کين خو بگريت، و يی قی چه ندی بکه تن ئه و يی گونه هکاره، و ريبه ريبا وی دکه قيت، و مافی هه قژينا وی هه يه ئه و گريبه ستا هه قژينيی ب هلوه شينيت ل دادگه هی. پیغه مبهريی خودی ﷺ ديژيت: " كَفَى بِالْمَرْءِ إِثْمًا أَنْ يُضَيِّعَ مَنْ يَقُوتُ " ⁽¹⁾. ئانكو: هه ما ئه و گونه هه تيرا كه سه کی هه يه ئه و ئه وان به رزه بکه ت يی ئه رزاقی وان ب ستويی ويقه.

15 ❁ نه هيا هاتيه کرن زه لام نه چيته نقينا هه قژينا خو، ئانكو مافی جوتبوونی نه ده تی. ژبه ر گو تننا خودی ده می ديژيت: {فَلَا تَمِيلُوا كُلَّ الْمِيلِ فَتَدْرُواهَا كَالْمُعَلَّقَةِ} [سُورَةُ النَّسَاءِ: ۱۲۹] ئانكو: قيجا هوين ئيکجار خو مه يلدار نه که ن ژ وی هه قژينا دلئ هه وه ژئ سار، قيجا چ هه زژيکرنی و مافی نقيني نه ده نی، و هوين وه کی وی ژنا هه لاويستی به یلن يا بی می و نه به ردايي.

(1) أخرجه أبو داود 3/ 118 رقم: 1692 عن عبد الله بن عمرو بن العاص رضي الله عنهما.



16 ❀ نه هيبيا هاتييه کرن کو ئەگەر زه لّام هه قژينا خو بقهنجی نه بهردهتن، چونکی رهوشتی هندهکان ئەو بوو ل دهمی بهردانی و نیزیکه عدیّن وی خلاس بن، دا زقرینتهقه، پاش دا بهردهتن ئەگەر عدیّن وی نیزیکی خلاس بوونی ببان دا زقرینتهقه، ژ مه رهما هندی دقیت بگریت و زیانی بگه هینتی؛ ههتا ته نازلێ ژ مافی خو بکهتن، ئینا خودی گوتنا خو ئینا خوار دهمی دبیزیت: {وَإِذَا طَلَقْتُمُ النِّسَاءَ فَبَلَّغْنَ أَجْلَهُنَّ فَأَمْسِكُوهُنَّ بِمَعْرُوفٍ أَوْ سَرَّحُوهُنَّ بِمَعْرُوفٍ وَلَا تُمْسِكُوهُنَّ ضِرَارًا لِّتَعْتَدُوا ۚ وَمَنْ يَفْعَلْ ذَلِكَ فَقَدْ ظَلَمَ نَفْسَهُ} [سُورَةُ الْبَقَرَةِ: ۲۳۱] ئانکو: و ئەگەر هه وه ژن بهردان و نیزیك بوو عدیّن وان خلاس بن، هوین وان بزقرینن، ب ئەوی ئنیهتی کو ب دورستی ل دویف شریعهتی خودی و عورفی مللهتی، دی ب مافی وان رابن، یان ژی بهیلن ههتا عدیّن وان خلاس دبن. ئەو نه بیت هه وه بقیت زقرینن بو هندی پی زیانی بگه هیننی، و پیل مافیّن وان بدانن، و هه چیی قی چهندی بکهتن ئەوی زورداری ل نه فسا خو کر، کو خو هیژایی ئەشکه نهجه و ئیشانا خودی کر.



17 ❁ نه هيا هاتيه کرن زه لام ب نه باشی سهردهريی دگهل
 هه قزينا خو بکه تن. پیغه مبهريی خودی ﷺ دبیژیت: " خَيْرُكُمْ
 خَيْرُكُمْ لِأَهْلِهِ، وَأَنَا خَيْرُكُمْ لِأَهْلِي " (1) ئانکو: باشتريی هه وه
 باشتريی هه وه ئه وه یی ژ هه میا باشتربو خیزانا خو، و ئه ز ژ
 هه وه هه میا باشتربو خیزانا خو.

18 ❁ نه هيا هاتيه کرن زه لام ریگریی ل هه قزينا خو بگریت بو
 چوونا مزگه فتی. پیغه مبهريی خودی ﷺ دبیژیت: " لَا تَمْنَعُوا
 النِّسَاءَ حُظُوظَهُنَّ مِنَ الْمَسَاجِدِ إِذَا اسْتَأْذَنُوكُمْ " (2). ئانکو: ریگریا
 ژنکان نه کهن به هرین وان ژ مزگه فتی، ئه گهر ده ستویری ژ هه وه
 خواستن. به لی ئه گهر چوونا وان بیته ئه گهری فیتنی، و پیگریی
 ب رینمایین شه ریه تی نه کرن، هینگی دروسته زه لام نه هیلیت
 بجیت، و ریگریی لی بکه تن.

(1) سنن ابن ماجه 1977 عن عبد الله بن عباس رضي الله عنهما.

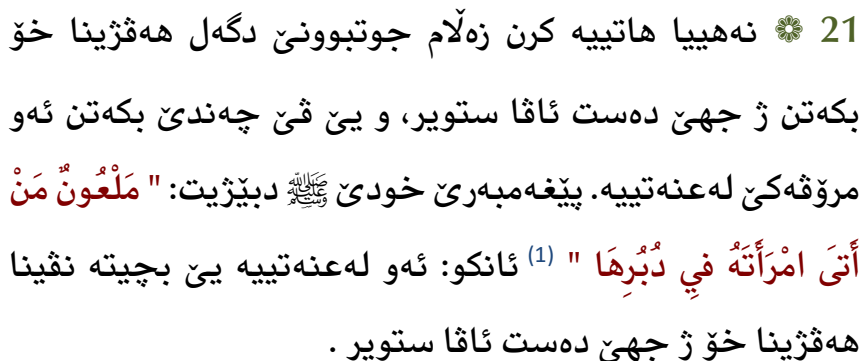
(2) صحيح مسلم 442 عن عبد الله بن عمر بن الخطاب رضي الله عنهما.



19 ❁ نه هيبيا هاتييه کرن زه لّام ريگرييا هه قژينا خو بکه تن ئه و سهره دانا خيزان و کهس و کارين خو بکه تن، بتاييه تي ئه گهر دهيبابين وي نساخ بن، و پيدڤي پي هه بن، قيچا چ ئه و دييا به موسلمان بن يان کافر بن دقيت سهره دانا وان بکه تن و قه نجبي دگهل وان بکه تن، و ئه قه مافي وانه، و بو زه لّامي نينه ئه و ريگريي لي بکه تن، ئه و نه بيت ئه گهر زه لّام بزانيت دي زيان گه هيته دين و رهوشت و نه فسا وي، که دهيبابين وي خراب و نه باش بن؛ هينگي بو هه يه ئه و ريگريي لي بکه تن.

20 ❁ نه هيبيا هاتييه کرن زه لّام به ري خو بده ته عوره تي زه لّامي يان زه لّام خو دريژ بکه تن برهخ زه لّامي قه ل بن ئيک پارچه قوماشي، و چ لهر وان نه بيت. پيغه مبه ري خودي ﷺ دبيژيت: " لَا يَنْظُرُ الرَّجُلُ إِلَى عَوْرَةِ الرَّجُلِ، وَلَا يُفْضِي الرَّجُلُ إِلَى الرَّجُلِ فِي ثَوْبٍ وَاحِدٍ " (1) ئانکو: نابيت زه لّام به ري خو بده ته عوره تي زه لّامي، و نابيت زه لّام برهخ زه لّامي قه خو دريژ بکه تن چ لهر وان نه بيت ل بن ئيک پارچه قوماشي قه.

(1) صحيح مسلم 338 عن أبي سعيد الخدري.



22 ❁ نه هيبيا هاتييه کرن زه لام زورداريي ل نئيتيم و ئافره تي بکهن، چونکي نه و واسيه تا پيغه مبهرينه، و د لاواز و بي دهسته لاتن، پيغه مبهري خودي ﷺ ديژيت: "اللَّهُمَّ إِنِّي أَحْرَجُ حَقَّ الضَّعِيفَيْنِ: الْيَتِيمِ وَالْمَرْأَةِ" (2) ئانکو: خودايي من نه ز ته دکه مه ديده ئان کو نه ز مافي ئان هر دوو لاوازان ل سهر مروئان د شدينم، و پشت راست دکه م، مافي نئيتيم و ئافره تي. و گو تيه: "اتَّقُوا اللَّهَ فِي النِّسَاءِ" ئانکو: ژ خودي بترسن د دمرحه قا ئافره تان دا.

(1) سنن أبي داود 2162 عن أبي هريرة رضي الله عنه.

(2) سنن ابن ماجه 3878 عن أبي هريرة رضى الله عنه.



23 ❁ نه هيبيا هاتييه کرن زه لَام مالى ئافره تى بخوتن ژ ميراتى، و ئه قه ژ گونه ه و تاوانيت مه زنن، و چاقليرکنا کارى جاهلييه تى يه، و خوارنا مالى حه رام و نه حه قه، و خرابکارييه، و بى فهرمانبيا خودى و پيغه مبهرييه، و کرينا ئاگر و ئه شکه نجه يا خودى يه والعيان بالله. پيغه مبهري خودى ﷺ ديبژيت: " **مَنْ اقْتَطَعَ شَبْرًا مِنَ الْأَرْضِ ظُلْمًا طَوَّقَهُ اللَّهُ إِيَّاهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ مِنْ سَبْعِ أَرْضِينَ** " (1)

ئانکو: بى بوسته کا ئهردى ب زوردارى بۆ خو قه بریت، خودى دى ل رۆژا قيامه تى خه سفى لى که تن د حه فت ته به قين ئهرديدا بيته خوار، ئه و زوردارييه بکه قينه ستويى وى و پاكيشيت بۆ مهيدانا کومبوونى - مه حشه رى - يان ئه و ته به قه وه کى توکى ل دور ستويى وى بزقرن.

24 ❁ نه هيبيا هاتييه کرن زه لَام که ربين خو ژ کچان و زاروکين وان قه که تن، يان وان کيم بزانيت، و خه لکى جاهلييه تى پوى رهش دبين ب هاتنا کچه کى و ساخى بن ئاخ دکرن، خودى ديبژيت: {وَإِذَا الْمَوْءِدَةُ سُبِلَتْ * بِأَيِّ ذَنْبٍ قُتِلَتْ} [سُورَةُ التَّكْوِيْرِ: ۸-۹] ئانکو:

(1) صحيح مسلم 1610 عن سعيد بن زيد بن عمرو بن نفيل رضي الله عنه.



و ئەگەر پوژا قیامەتی پرسیار سەبارەتی وی کچی هاته کرن یا
 بساخی هاتییه قەشارتن. ئەری ب چ تاوان ئەو هاته کوشتن. و
 پیغەمبەری خودی ﷺ دبیژیت: " لَا تَكْرَهُوا الْبَنَاتِ ؛ فَإِنَّهُنَّ
 الْمُؤَنَسَاتُ الْعَالِيَاتُ " (1). ئانکو: کەربین خو ژ کچا نه قەکن،
 چونکی ئەو ژنکی سەبر پی هاتی و قەدر بهانه لدهف هەقزینی
 خو، هەتا بهین ب مەهری ئەوان بدەستقە بین.

25 ❁ نه هییا هاتییه کرن زەلام د بازرگانی دا سویند بخوتن، یان
 راستی قەشیریت. پیغەمبەری خودی ﷺ دبیژیت: " الْحَلْفُ
 مُنْفَقَةٌ لِلْسُّلْعَةِ، مُمَحِقَةٌ لِلْبَرَكَةِ " (2). ئانکو: سویند خوارن پەرتال
 فروشه، بەل بەره کەتی دمرینیت و چ تی ناھیلیت.

هەروەسا گۆتییه: " الْبَيْعَانِ بِالْخِيَارِ مَا لَمْ يَتَفَرَّقَا فَإِنْ صَدَقَا وَبَيَّنَّا
 بُورَكَ لَهُمَا فِي بَيْعِهِمَا، وَإِنْ كَتَمَا وَكَذَبَا مُحِقَتْ بَرَكَةُ بَيْعِهِمَا " (3).

(1) مسند الإمام أحمد 17373 عن عقبة بن عامر رضي الله عنه.

(2) صحيح البخاري 2087 عن أبي هريرة رضي الله عنه.

(3) صحيح البخاري 2079 عن حكيم بن حزام رضي الله عنه.



ئانكو: بكر و فروشيار يين ل سهر ئازاديبيا زقرادنى، هندی
ژيکقه نه بن، قيچا نه گهر چ حويله نه کرن راستى گوتن و ديار کرن،
دى زیده هى که قيته بازاري وان، و نه گهر راستى قه شارتن و دره و
کرن دى زیده هيا - بهر که تا - بازاري وان مريت، و نامينت.

26 ❀ نه هيا هاتيه کرن زه لام ريهين خو تراشيت، و سمبيليت
خو دريژ بکه تن، و دهلنگين خو هه تا بن گوزه کان بينته خوار.
پيغه مبهري خودى ﷺ ديژيت: " خَالِفُوا الْمُشْرِكِينَ، وَفَرُّوا
اللَّحَى، وَأَحْقُوا الشَّوَارِبَ " ⁽¹⁾. ئانكو: بهر قازي وان بکه ن يين
هه قيشكا بو خودى چيدکه ن، قيچا هوين ريهين خو بهيلن و
بهردن، و سمبيل باش قوسينن.

ههروه سا گوتيه: " مَا أَسْفَلَ مِنَ الْكَعْبَيْنِ مِنَ الْإِزَارِ فَفِي النَّارِ " ⁽²⁾.
ئانكو: يا دهيتته خوار هه تا بن گوزه کان ژ جلکى د ئاگرى دايه.

(1) صحيح البخاري 5892 عن عبد الله عمر بن الخطاب رضي الله عنهما.

(2) صحيح البخاري 5787 عن أبي هريرة رضي الله عنه.



27 ❁ نه هيبيا هاتييه کرن زه لّام بۆ که ناندنا مروّثان درهوی بکه تن. پیغه مبه ری خودی ﷺ دبیژیت: " **وَيْلٌ لِلَّذِي يُحَدِّثُ فَيَكْذِبُ لِيُضْحِكَ بِهِ الْقَوْمَ، وَيْلٌ لَهُ، وَيْلٌ لَهُ** " ⁽¹⁾. ئانکو: تیچوون یان نهالا ئاگری بۆ ئه وی بیت یی ده می دئاخفتیت درهوی دکه تن دا خه لکی بخۆ بکه نینت، پاش دوو جارین دیتر ئه و دوعایه لیکر.

28 ❁ نه هيبيا هاتييه کرن زه لّام نفیژین بکوم (جه ماعت) ل مزگه فتی نه که تن؛ ئه گهر ئه و یی نیژیکی مزگه فتی بیت، و چ هیجه تین شهرعی نه بیت. پیغه مبه ری خودی ﷺ دبیژیت: " **مَنْ سَمِعَ النَّدَاءَ فَلَمْ يَأْتِهِ فَلَا صَلَاةَ لَهُ، إِلَّا مِنْ عُدْرٍ** " ⁽²⁾. ئانکو: یی گوھ ل بانگی بیت، و نه هیته مزگه فتی، نفیژ بۆ نینه، ئانکو قه بیل نینه، و یی گونه هکاره، ئه و نه بیت یی هیجه ته کا شهرعی هه بیت. ژ ترسا ریکی، و نه ساخیی، و باران و بایه کی دژوار.

29 ❁ نه هيبيا هاتييه کرن زه لّام پتر ژ چوار هه یقان دویری هه قژینا خو بیت، ئه و نه بیت ئه گهر ده ستویری بده تی، و ئه قه ئه و ماوه یه

(1) سنن أبي داود 4990 عن معاوية بن حيدة رضي الله عنه.

(2) سنن ابن ماجه 793 عن عبد الله بن عباس رضي الله عنهما.



یې شه‌ریعه‌تی ده‌ست نیشان‌کړیې؛ پشت به‌ستن ل سهر
 فهرمووده‌یا چه‌فصایا کچا عومه‌رئ کورئ خه‌تابی خودئ ژ وان
 رازی بیت؛ چونکی پتر ژ څی ماوه‌یی زیان دئ گه‌هیته ئا‌فره‌تئ،
 له‌وما پاش وئ مافئ هه‌لوه‌شان‌دنا گریبه‌ستا هه‌څزینیئ یا هه‌ی.

30 ❀ نه‌هییا هاتییه کرن زه‌لام شه‌هده‌ییا دره‌و بده‌تن، و ئه‌و ژ

گونه‌هین مه‌زنن، و ژ کارین مناققانه. پیغه‌مبه‌رئ خودئ ﷺ
 دبیزیت: "أَلَا أُنَبِّئُكُمْ بِأكْبَرِ الْکِبَائِرِ". ثَلَاثًا، قَالُوا: بَلَى يَا رَسُولَ اللَّهِ.
 قَالَ: "الإِشْرَاکُ بِاللَّهِ، وَعُقُوقُ الْوَالِدَيْنِ". وَجَلَسَ وَكَانَ مُتَّكِئًا فَقَالَ:
 "أَلَا وَقَوْلُ الزُّورِ". قَالَ: فَمَا زَالَ يُکَرِّرُهَا حَتَّى قُلْنَا: لَیْنَهُ سَکَتْ (1).

ئانکو: سئ جاران گوت ما ئه‌ز بو هه‌وه نه‌ بیژم گونه‌هین هه‌ره مه‌زن
 چنه؟ گوتن: مه‌ گوتی به‌لئ ئه‌ی پیغه‌مبه‌رئ خودئ. ئینا گوت:
 چیکرنا هه‌څپشکه‌کی دگه‌ل خودئ، و ئیشان و بی دلییا ده‌یبابان
 و پیغه‌مبه‌ری پالا خو دا بو تشته‌کی، ئینا روینشتنا خو دروست
 کر و گوتی: و گوتنا دره‌و و شه‌هده‌کییا دره‌و " و هر به‌رده‌وام
 دووباره‌ دکر، دلئ مه‌ ما پیغه‌هندي توره‌ بوو، مه‌ گوتی خو‌زی خو

(1) صحیح البخاری 2654 عن أبي بكرة تُفیع بن الحارث رضي الله عنه.



بيدهنگ كريا. ژبه ر هه زژيكرنا وان و دل پيڅه مانا وان بو
پيڅه مبهري دنيشان ده مي دديتن تشتهك هوسا يي پيڅه مبهري
خودي ﷺ دلگران دكه تن.



شیره‌ته‌کا ژ دلی بۆ براین خوشتی

بزانه برایی منی خوشتی خودی ته پاریزیت، و قه‌دری ته بگریت، و به‌ری ته بده‌ته ری‌کا راست و دروست، کو که‌فتن دوان - دانه‌پاشین - نه‌هیین خودی و پی‌غه‌مبه‌ری وی ﷺ ژئ کرین ژ ئە‌گه‌رین چوونا دوزه‌خی نه، و ئە‌قه‌ پشتی ته زانی هشیاربه‌ لسه‌ر خه‌له‌تی و گونه‌هی و سه‌ری‌چیا شه‌ریعه‌تی خودی یی به‌رده‌وام نه‌به، خودی ته‌عالا دبیزیت: {وَالَّذِينَ إِذَا فَعَلُوا فَحِشَةً أَوْ ظَلَمُوا أَنْفُسَهُمْ ذَكَرُوا اللَّهَ فَاسْتَغْفَرُوا لِذُنُوبِهِمْ وَمَنْ يَغْفِرَ اللَّهُ لَهُ لَا يَكُنْ لَهُ دُونَهُ} [سُورَةُ آلِ عَمْرَانَ: ١٣٥] ئانکو: و ئە‌وین ده‌می گونه‌هه‌کا مه‌زن دکه‌ن یان ب کرنا گونه‌هه‌کا کی‌متر زۆردارییی ل خو دکه‌ن، ئە‌و بیره‌ خو ل سۆز و گه‌فا خودی دئینن قیجا ل خودایی خو دزقن و تۆبه‌ دکه‌ن، و داخوازا ژیبیرنا گونه‌هان بۆ خو ژئ دکه‌ن، و ئە‌و باش دزانن کو ب تنی خودی یه‌ یی گونه‌هان ژئ دبه‌تن، له‌وما ئە‌و ل سه‌ر گونه‌هی نامینن، و ئە‌و دزانن کو ئە‌گه‌ر وان تۆبه‌ کر خودی ته‌وبه‌یا وان دی قه‌بویل که‌تن .



پاش خودی خلاتی وان دیار دکهت دهمی دبیزیت: {أُولَئِكَ
 جَزَأُ لَهُمْ مَغْفِرَةٌ مِّن رَّبِّهِمْ وَجَنَّتْ تَجْرِي مِّن تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ
 فِيهَا وَنِعْمَ أَجْرُ الْعَمَلِينَ} [سُورَةُ آلِ عِمْرَانَ: ۱۳۶] ئانکو: خودانین
 ئەشان سالۆخەتین مەزن پاداشت و خەلاتی قەشارتن و ژبیرنا
 گونه‌هان، و بە‌هەشتین ئاقین شرین د بن داروبار و قەسرین وان
 دا دچن بۆ وان هەنە، هەر و هەر ئەو دی تیدا مینن، و ژى
 دمرناکەئن. و بە‌هەشت و لیبۆرینا گونه‌هان چ خوش خەلاتە بۆ
 کارکەران .

هەروەسا ل سەر سوننەتی یی پاگرە، و بلا تە پیزگرتن و
 حەزژیکن و قەدر گرتن و گوهدارییەکا تمام بۆ هەبیت، و ئەقە
 فەرمانا خودی یە، دهمی دبیزیت: {لَتُؤْمِنُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ وَتُعَزِّرُوهُ
 وَتُوَقِّرُوهُ} [سُورَةُ الْفَتْحِ: ۹] ئانکو: دا هوین باوهریی ب خودی و
 پیغەمبەری وی بینن، و هوین ب سەرکەفتنا دینی خودی، وی
 سەربێخن و مەزن بکەن.



ههروهسا دبیزیت: {يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا أَطِيعُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا
الرَّسُولَ وَلَا تُبْطِلُوا أَعْمَالَكُمْ} [سُورَةُ مُحَمَّدٍ: ٣٣] ئانکو: ئەى ئەوین
ههوه باوهریی ب خودی ئیناین و دویفکهفتنا پیغه مبهری وی
کرین، و کار ب شه ریعه تی وی کرین، هوین گوهدارییا خودی و
گوهدارییا پیغه مبهری بکهن، و خیریین کریاریین خو ب کوفری و
بیدعی و گونه هی پویچ نه کهن .

ل دویماهیى دوعا ژ خودی دکهم، ئەم بو نیاسینا خیری خه مخور
بن، و بو کاریکرنی د راستگو بن، و ل سهر وهرگرتنی پیگیر بن، و
بو خودی دلسوز بن، و ل سهر راستیی و سوننه تی پاگر بن، ژ
خودی دخوازم بیته جهی مفایی و وهرگرتنی. و سلاوات و سلاقیین
خودی ل سهر پیغه مبهری خودی بن، و بنه مال و هه قالین وی
هه مییان.



و الحمد لله رب العالمين
و صلى الله وسلم على نبينا محمد
و على آله وصحبه أجمعين

مزگهفت

www.mzgaft.com